

# Montageanleitung für Sportschalldämpfer

Installation instruction for sport exhausts

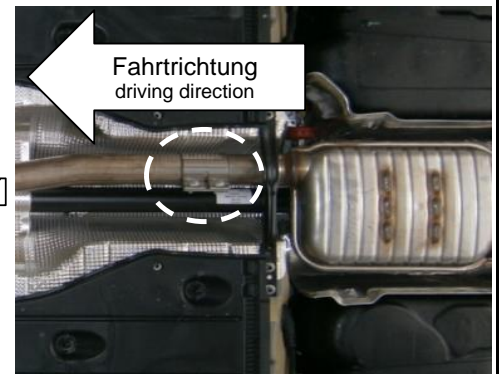
für Autotypen: Audi A3/S3 Typ 8V ab 2014  
for models: Audi A3/S3 type 8V up from 2014

## Verpackungsinhalt / Packing content

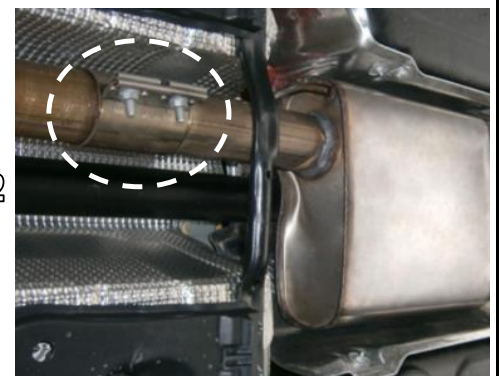
- 1 Vorschalldämpfer / 1 front exhaust
- 1 Montagesatz / 1 assembly kit

## Montage des Sportschalldämpfers / Installation of the sport exhaust

- Den serienmäßigen Vor- und Endschalldämpfer mit geeigneten Hilfsmitteln abstützen.  
Retain the standard front and rear exhaust using suitable equipment.
- Die Schellenverbindung zwischen Katalysator und Vorschalldämpfer lösen, die Aufhängungsgummis aushängen und die serienmäßige Abgasanlage abnehmen. (Abb. 1)  
Loosen the clamp connection between catalytic converter and front exhaust and remove the standard exhaust with the rubber supports. (Fig. 1)
- Die Aufhängungsgummis am REMUS Vorschalldämpfer montieren. Die Serienaufhängungsgummis verwenden!  
Mount the rubber supports on the REMUS front exhaust. Use the standard rubber supports!
- Den REMUS Vorschalldämpfer am serienmäßigen Rohr mit Hilfe der serienmäßigen Schelle befestigen und die Gummiaufhängungen an den Befestigungspunkten der Karosserie einhängen. (Abb. 2-3)  
Install the REMUS front exhaust on the original tube using the standard clamp and remount the rubber supports on the fixation points of the car body. (Fig. 2-3)
- Den Serienendschalldämpfer wieder montieren, alternative den REMUS Sportschalldämpfer montieren.  
Remount the standard rear exhaust, alternative mount the REMUS sport exhaust.
- Bei Montage des Serienschalldämpfers muss die Serienanlage beschnitten werden. **Schnittmaß = mittlere Kerbe** (Abb. 4)  
When mounting the series muffler, the originalexhaust system must be circumcised. **Cutting point = middle notch** (Fig. 4)
- Klemm- oder Schraubverbindungen locker vorziehen.  
Slightly tighten the clamp- and bolted connections.
- Motor kurz anlassen und den Vorschalldämpfer auf Dichtheit überprüfen. Sämtliche Bauteile auf Funktion und genügend Freigängigkeit überprüfen, sowohl im kalten als auch im betriebswarmen Zustand!  
Achten Sie dabei auf einen ausreichend belüfteten Montageaum!!!  
Start the engine and test the whole system for leaks.  
Check all components for proper operation and sufficient clearance, both in cold and in operative condition!  
Pay attention that the workplace has adequate ventilation!!
- Nach ca. 500 km alle Befestigungspunkte bzw. -elemente auf deren Funktionstüchtigkeit überprüfen! Befestigungsschrauben nachziehen!  
After 500 km check all fixation points according to tightness and function. If necessary, re-tighten the bolted connections!



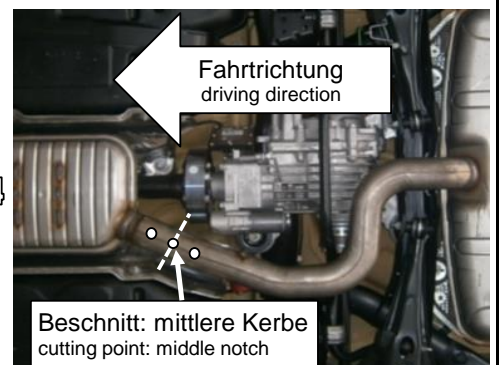
1



2



3



4